



RB-2035

Projecteur de son 20W
20W sound projector

Code : 595606

Date : 02/2022

Version : 2



I - DESCRIPTION

Le **RB-2035** est un projecteur de son, utilisant un haut-parleur 17cm fibre de verre, associé à un tweeter disposé dans l'axe. Cet ensemble permettant une très bonne reproduction de la musique et une très bonne intelligibilité de la parole.

De par sa conception et ses composants, s'utilise en intérieur et en extérieur dans les lieux tels que : galeries marchandes, halls, stades, quais de gare, animations de rues, piscines, etc..

II – CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Bande passante100 - 17 kHz
Sensibilité (1W à 1m)89 dBA
Niveau sonore max. (à 1m).....100 dBA
Puissance ligne 100V : 20 / 10 / 5 / 2.5 W
Impédance sur transformateur
500 / 1000 / 2000 / 4000
Puissance efficace maximum20W
Angle d'ouverture à - 6 dB 80°
Dimensions (Fig II et III) 175x265 mm
Poids 1,9kg
Coloris gris clair RAL 7035
Indice de protection IP 55
Longueur du câble..... 0,80m

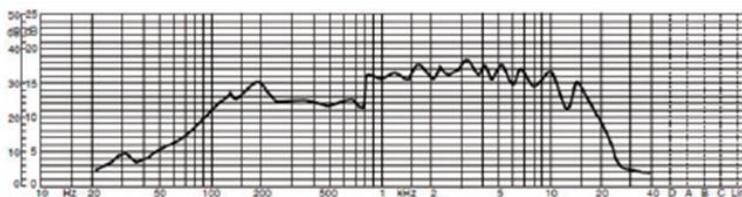
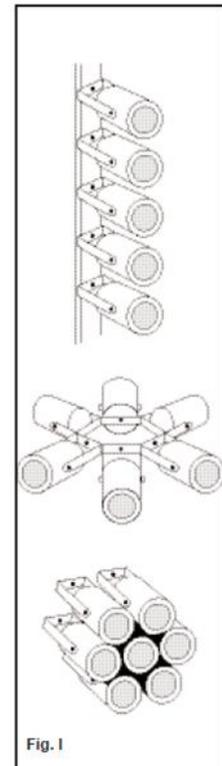
I - DESCRIPTION

The **RB-2035** is an enclosure-type speaker, with coaxial speaker. This loudspeaker offers excellent sound properties for background music and vocal messages.

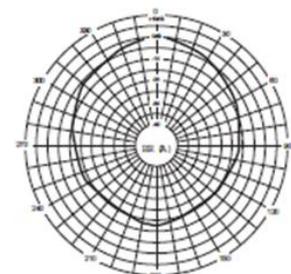
Its contemporary design enables integration in any type of environment. Its fixing device facilitates its orientation and ensures easy and quick installation.

II – TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency response.....100 – 17 kHz
. Sensitivity (1W at 1m)89 dBA
. Max.sound level (at 1m) 100 dBA
. Power 100V line : 20 / 10 / 5 / 2.5 W
. Transformer impedance :
500 / 1000 / 2000 / 4000
. Maximum nominal power.....20W
. Coverage angle at - 6dB 80°
. Dimensions (Fig II and III)175x265 mm
. Weight 1,9kg
. Color grey RAL 7035
. Weather protection IP 55
. Cable length 0,80m



Courbe de réponse / Frequency response



Courbe de directivité / Polar response

BOUYER INDUSTRIE

1270, avenue de Toulouse
82000 Montauban – France

Tél : +33 (0)5 63 21 30 00
Fax : +33 (0)5 63 03 08 26

bouyerfrance@bouyer.com
www.bouyer.com



RB-2035

Projecteur de son 20W
20W sound projector

Code : 595606

Date : 02/2022

Version : 2

III – PRESENTATION

Le **RB-2035** se compose d'un cylindre tubulaire en ABS moulé, résistant aux chocs et aux intempéries, lequel renferme un haut-parleur dynamique de 17 cm à membrane en fibre de verre, un transformateur et un étrier de fixation en aluminium revêtu de peinture époxy et de visserie inoxydable. Le système Optiself de sélection de puissance par transformateur et commutateur rotatif (Fig. IV) permet, par la commutation au secondaire, d'obtenir des performances améliorées en qualité et en sécurité de charge (Fig. VI).

Le **RB-2035** a une portée moyenne avec une excellente qualité. Toutefois, il faut savoir que la sonorisation par colonne apporte un meilleur effet persuasif quand il s'agit d'un conférencier parlant à un auditoire, car avec la directivité incomparable des colonnes, le son semble venir de la personne qui parle.

IV – INSTALLATION

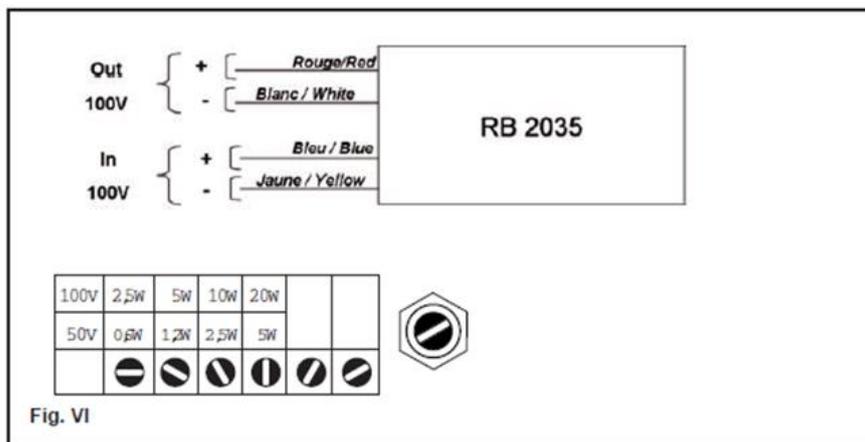
En groupant les **RB-2035** en colonne, assemblage polygonal, les résultats sont, aussi excellents (Fig. I). La visière ZR 04 a pour objet, non seulement de protéger le haut-parleur de la pluie, mais aussi d'éviter que le son ne "remonte", en sonorisation de rue en particulier (Fig. V).

REMARQUE :

Il faut impérativement que le trou d'évacuation situé à l'avant, soit orienté vers le bas (écoulement eau de condensation) et que le câble d'alimentation soit orienté conformément à la figure III.

V - BRANCHEMENT

La puissance diffusée par le haut-parleur peut-être choisie à l'aide du commutateur rotatif.



III – PRESENTATION

The **RB-2035** consists of a shockproof and weather-resistant cylindrical tube in molded ABS, enclosing a 17 cm dynamic loudspeaker with glass fiber membrane, a transformer. A fixing bracket is provided in epoxy-painted aluminum with stainless steel nuts and bolts. Different power outputs are selected using the Optiself system of a transformer and rotary switch (Fig. IV). By switching the secondary circuit, this gives better results both in terms of quality and correct loading (Fig. VI).

The **RB-2035** is a middle-range high quality loudspeaker. Sound column design is most convincing when used by a conference speaker in front of an audience since the directivity of the column seems to project the sound from the speaker himself.

IV – INSTALLATION

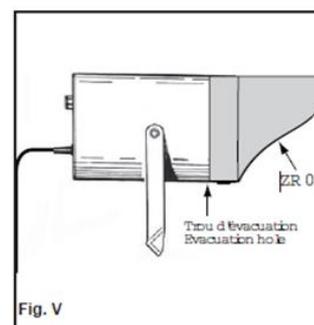
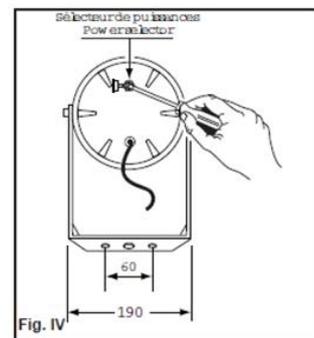
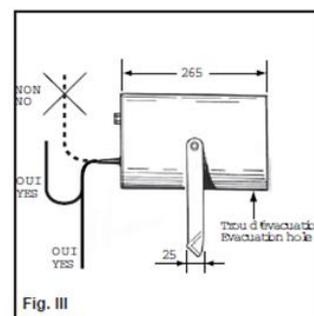
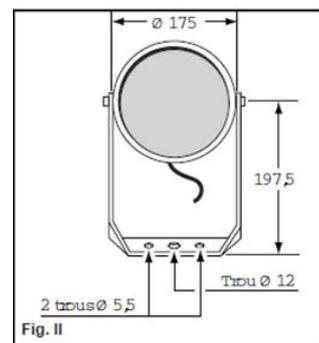
Excellent results are obtained by mounting **RB-2035** loudspeakers in columns, clusters and polygon formations (Fig. I). The object of the ZR 04 deflector is not only to project the loudspeaker from the rain, but also to keep the sound low, an excellent feature particularly for street coverage (Fig. V).

NOTE :

The evacuation hole must be on the front side, turned to the bottom (condensation water flow) and the power supply cable must be directed as shown in figure III.

V - CONNECTION

You may choose power by turning the rotary switch.



Veillez lire attentivement toutes les instructions suivantes



Please make sure to read carefully all following instructions

- 1- Observer tous les messages d'avertissement. N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
- 2- N'utilisez l'appareil que pour les applications indiquées, et de la façon appropriée.
- 3- L'utilisation de l'appareil est déconseillée au-dessus de 2000 mètres d'altitude.
- 4- Ne pas obstruer les ouvertures d'aération avec de quelconques objets.
- 5- Respecter une distance minimale autour de l'appareil pour une aération suffisante.
- 6- N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions qui en incombent).
- 7- Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, éteignez-le immédiatement et débranchez-le. Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel qualifié.

- 1- Take a look at all the warnings. Don't remove the security tags on the device or other information.
- 2- Use the device only for indicated applications, and in an appropriate way.
- 3- The use of this device is not recommended above 2000 meters above sea level.
- 4- Don't obstruct aeration openings with some objects.
- 5- Respect a minimal distance around the device to ensure enough aeration.
- 6- Don't expose the device to rain or moisture (except if the device is conceived for outdoor use – in this case, you must respect the instructions which come with it).
- 7- If your device doesn't work anymore, and if water or other objects enter inside, turn it off directly and unplug it. This device must be repaired by a qualified person.

Appareils reliés au secteur

- 8- Mettre hors tension l'appareil avant de toucher des parties conductrices en son sein.
- 9- N'éteignez pas et ne rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vous risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
- 10- Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et de même calibre.
- 11- Attention, une fiche d'alimentation a trois broches, dont une broche de terre. La troisième broche assure la sécurité. Vérifier que la broche de terre fournie entre dans la prise, sinon, consulter un électricien pour faire remplacer la prise obsolète

Devices plugged on mains power

- 8- Turn off the device before touching any conductive parts inside it.
- 9- Don't switch the device on-off several times in a row : you risk to reduce the longevity of its intern components.
- 10- Replace the fuse only by a fuse with the same type and the same caliber.
- 11- Warning, a power plug has three spindles, including a protection ground spindle. The third spindle ensures safety. Check if the protection ground spindle provided enters in the electrical outlet, otherwise, consult an electrician to replace the obsolete outlet.

Symboles d'avertissement

	Borne de terre de protection
	Borne de terre
	Courant continu ou tension continue
	Courant alternatif ou tension alternative
	Tension dangereuse au toucher, risque d'électrification voire d'électrocution
	Lire attentivement le document d'accompagnement
	Attention, surfaces chaudes, ne pas toucher pendant le fonctionnement sous peine de brûlures

Warning symbols

	Protection ground spindle
	Ground spindle
	Direct current or continuous voltage
	Alternating current or Alternating voltage
	Dangerous voltage by touch, risk of electrification, even electrocution
	Read carefully the joined document
	Warning, hot surfaces, don't touch during operation, risk of burns



Appareils sources d'énergie thermique excessive (TS2 et TS3)

Attention, surfaces chaudes, ne pas toucher pendant le fonctionnement sous peine de brûlures



Devices which are excessive thermal energy sources

Warning, hot surfaces, don't touch during operation, risk of burns.



Appareils audios tels que des haut-parleurs

Pression acoustique élevée, risque de détérioration de l'audition, ne pas écouter à des niveaux de volume élevés pendant des périodes prolongées (supérieur à 90 dB).



Audio devices such as loudspeakers

High sound pressure, risk of hearing damage, do not listen at high volume levels for extended periods (greater than 90 dB).



Mise au déchet du produit

En fin de vie du produit, s'il est installé sur le territoire français (DOM-TOM inclus), veuillez contacter BOUYER pour organiser sa destruction conformément à la directive DEEE. Dans le cas contraire, veuillez appliquer la réglementation locale du pays d'installation du produit.



Product's disposal

At the end of product's life, if it is installed on the French territory (DOM-TOM included), please contact BOUYER to organize its destruction according to the WEEE directive. Otherwise, please follow country's local regulations to install the product.